

> Softkey-Funktionen

	Home	Direkte Rückkehr zum Bildschirm <i>Patientendetails</i> . Wenn Sie sich bereits auf dem Bildschirm <i>Patientendetails</i> befinden, wird der Bildschirm <i>Über/Kennzeichen</i> angezeigt.
	Start	Kurz drücken, um eine neue Sitzung aufzurufen und in den Aufnahmemodus zu wechseln Lange drücken für Analysieren, freihändigen Modus und Speichern der Patientendetails
	Anziehen	Auditives Signal zum Anziehen der Aufmerksamkeit während des Aufnahmemodus (Audio muss in den <i>Eye Check-Einstellungen</i> aktiviert sein)
	Überprüfung	Aufrufen des Überprüfungsmodus aus dem Start- oder Aufnahmebildschirm
	Hochladen	Initialisierung einer Datenübertragung - gelbes Licht zeigt an, dass Daten hochgeladen werden - grünes Licht zeigt an, dass das Hochladen der Daten abgeschlossen ist - rotes Licht zeigt an, dass die Daten nicht hochgeladen wurden
	Anwendungseinstellungen	Damit gelangt der Benutzer zu den <i>Eye Check-Einstellungen</i> zum Einrichten der Funktionen Hochladen, Bericht und Audio
	Sitzungsbericht	Kurz drücken, um die <i>Sitzungsbericht</i> -Datei zu erzeugen und zu speichern
	Hilfe	Lange drücken, um den <i>Hilfe</i> -Dialog zu aktivieren
	Zurück	Kurz drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren

	Gute Fotos	Zeigt die Anzahl gültiger Fotos der derzeitigen Sitzung an
	Schlechte Fotos	Zeigt die Anzahl schlechter Fotos der derzeitigen Sitzung an
	Korrektter Abstand	Zeigt den optimalen Abstand zwischen Patient und Arzt an
	Abstand zu groß	Zeigt an, dass der Abstand zum Patienten zu verringern ist
	Abstand zu gering	Zeigt an, dass der Abstand zum Patienten zu vergrößern ist
	Helligkeitsniveau	Optimales Niveau zwischen 70 und 85
	Zoom	Voreingestellte Zoom-Stufe
	Akku	Zeigt den verbleibenden Akkustand an
	Blickindikator EC	Wird im <i>Augentest</i> -Modus angezeigt, um den Benutzer daran zu erinnern, dass der Blick des Patienten auf das exzentrische Fixierziel gerichtet sein sollte
	Blickindikator CL	Wird im <i>Kontaktlinsen</i> -Modus angezeigt, um den Benutzer daran zu erinnern, dass der Blick des Patienten auf den Mittelpunkt der Linse gerichtet sein sollte



> Betriebsarten des Volk Eye Check:

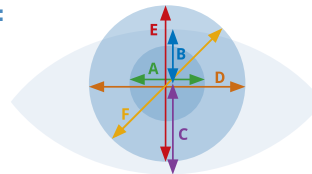
Augentest-Modus

Ermöglicht eine Messung der Abweichung, Pupillen- und Irisgröße und des MRD. Zur Unterstützung bei der Detektion, Untersuchung und Diagnose von bestimmten Augenfehlern wie Schielerkrankungen, Pupillendifferenz, Oberlidsenkung und Buphthalmus sowie zur Messung der Lidposition und Augenöffnung verwendet.

Kontaktlinsen-Modus

Bietet detaillierte Messungen der Pupillen, des Irisdurchmessers, der Lidposition, der sagittalen Hornhauttiefe und der Pupillenexzentrik. Er wird typischerweise zur Unterstützung bei der Anpassung weicher und formstabiler Kontaktlinsen und bei der okuloplastischen Lid-Messung verwendet.

> Messungen:



Messung	Augentest-Modus	Kontaktlinsen-Modus
A	Pupillendurchmesser	Pupillendurchmesser
B	MRD oben (Purkinje-Aderfigur zum oberen Lid)	Mitte der Pupille zum oberen Lid
C	MRD unten (Purkinje-Aderfigur zum unteren Lid)	Mitte der Pupille zum unteren Lid
D	Horizontaler Durchmesser der sichtbaren Iris (HVID)	Horizontaler Durchmesser der sichtbaren Iris (HVID)
E	n/a	Vertikaler Durchmesser der Iris
F	n/a	Diagonaler Durchmesser der Iris

Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter:
Volk.com/eyecheck/literature



Volk Optical Inc. 7893 Enterprise Dr., Mentor, OH 44060

P 440.942.6161 | E volk@volk.com | www.volk.com



Kurzanleitung



Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter: Volk.com/eyecheck/literature



> Bedienoberfläche

1. Auslöser	Zum Fokussieren - halb nach unten drücken Zum Auslösen - vollständig drücken
2. Xenon-Blitz	
3. Aktivierung des Fixierziels	Ziel aktiviert lassen - Taste gedrückt halten
4. LED-Fixierziel	
5. Zoom-Linse	
6. Einschalttaste	Einschalten des Geräts - langes Drücken Versetzen des Geräts in den Standby-Modus - kurzes Drücken
7. Touchscreen	
8. Zurück-Taste	Rückkehr vom gegenwärtigen Bildschirm des Eye Check zum vorherigen Bildschirm - kurzes Drücken
9. Home-Taste	Rückkehr zum Startbildschirm bei Störungen - kurzes Drücken
10. USB-Anschluss	

Schritt 1

Einschalten

- Beachten Sie während des Auspackens des Geräts die Produktregistrierung und die Bedienungsanleitung.
- Laden Sie das Gerät mit dem beiliegenden USB-Kabel für drei Stunden.
- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Schritt 2

Einstellung des Geräts

- Tippen Sie auf das Rad-Symbol auf dem Startbildschirm, um zum Bildschirm Geräteeinstellung zu gelangen.
- Verwenden Sie das Menü Systemeinstellungen, um das Gerät mit dem WLAN-Netzwerk zu verbinden sowie Datum und Zeit einzustellen.
- Drücken Sie die ‚Zurück‘-Taste, bis Sie wieder auf dem Startbildschirm angelangt sind.

Schritt 3

Eye Check-Einstellungen

- Wählen Sie das Augentest- oder Kontaktlinsen-Symbol, um den Bildschirm Patientendetails im entsprechenden Modus zu starten (eine Beschreibung des jeweiligen Modus sowie der möglichen Messungen finden Sie auf der Rückseite).
- Tippen Sie auf das Zahnrad-Symbol, um in das Menü Volk Eye Check-Einstellungen zu gelangen.
- Geben Sie eine E-Mail-Adresse ein und markieren Sie Hochladen, um die Patientensitzung automatisch an den E-Mail-Eingangsortner zu übertragen.
- Markieren Sie Bericht, um den Patientenbericht nach jeder abgeschlossenen Sitzung automatisch zu speichern.
- Markieren Sie Bild hinzufügen, um dem Patientenbericht automatisch ein Bild hinzuzufügen.
- Dieser Vorgang muss nur einmal durchgeführt werden. Alle Einstellungen gelten für beide Betriebsarten. Beachten Sie die Anforderungen der Gesetzgebung zum Schutz von Patientendaten.
- Drücken Sie die ‚Zurück‘-Taste, bis Sie wieder auf dem Startbildschirm des Volk Eye Check angelangt sind.

Schritt 4

Positionierung des Patienten und Umgebung

- Positionieren Sie den Patienten mit einer Entfernung von etwa 50-65 cm vor einem neutralen Hintergrund bzw. einer Wand und vermeiden Sie Reflektionen in den Augen des Patienten, Hintergrundlicht sowie helle Fenster bzw. Spiegel an den Seiten.
- Nehmen Sie die Brille des Patienten ab oder entfernen Sie die Kontaktlinsen des Patienten und bringen Sie, wenn verfügbar, einen Sticker in der Mitte der Stirn des Patienten, genau über den Augenbrauen an.
- Passen Sie die Raumbelichtung an, bis die Helligkeitsanzeige bei Patienten mit heller Haut bei einem Wert zwischen 70 und 85 und bei Patienten mit dunkler Haut zwischen 60 und 65 liegt. Im Idealfall sollte der Raum mit weißem oder natürlichem Licht beleuchtet sein.
- Setzen Sie sich dem Patienten auf Augenhöhe bzw. etwas höher gegenüber. Bewegungen sind auf ein Minimum zu reduzieren.
- Ein korrekte Patientenfixierung ist während der Aufnahme von Bildern erforderlich. Dies wird durch den Blickindikator oben rechts im Fotoaufnahme-Bildschirm angezeigt (Fixierpunkt vom ausgewähltem Modus abhängig)

Hinweis¹: Nicht bei Patienten anzuwenden, bei denen eine Zykloplegie vorliegt.

Schritt 5

Sitzung starten

- Wählen Sie je nach Bedarf das Augentest- oder Kontaktlinsen-Symbol aus. Geben Sie die Patientendaten ein. Geben Sie immer das genaue Alter an, dies ist für die korrekte Auswertung essentiell. Im Kontaktlinsen-Modus, wenn ein Sticker verfügbar ist, lange auf das IPD-Feld drücken, um die Sticker-Erkennung zu ermöglichen. IPD-Eingabe nicht erforderlich, wenn ein er Sticker vorhanden ist.
- Tippen Sie auf das Augen-Symbol, um die Sitzung zu starten. Nach einer kurzen Pause fährt der Zoom automatisch in die richtige Stellung aus.
- Erfassen Sie den Patienten, bis das Gesicht etwa zwei Drittel des Bildschirms ausfüllt. Nutzen Sie beide Hände zur Stabilisierung der Kamera. Stellen Sie sicher, dass die Augen des Patienten innerhalb der weißen Indikatoren liegen, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Richten Sie bei Verwendung des Kontaktlinsen-Modus die Aufmerksamkeit des Patienten auf die Linse und bei Verwendung des Augentest-Modus auf das exzentrische LED-Fixierziel. Aktivieren Sie das exzentrische LED-Fixierziel nach Bedarf mit dem linken Finger.
- Drücken Sie den Auslöser mit dem rechten Finger halb nach unten, bis der grüne Fokus festgestellt ist. Die Position der Fokusfeststellungsanzeige auf dem Bildschirm ist willkürlich. Wenn Sie sich im korrekten Abstand zum Patienten befinden und ein roter Kreis erscheint, den Abstand nicht verändern. Nehmen Sie einfach Ihren rechten Finger vom Auslöser und führen Sie die Scharfstellung erneut durch bis ein grüner Kreis erscheint.

Hinweis²: Ein kleiner grüner Kreis auf der rechten Seite zeigt an, dass der Fokus festgestellt ist. Ein großer roter Kreis zeigt an, dass die Entfernung zum Patienten zu gering ist, und ein kleiner roter Kreis zeigt an, dass die Entfernung zum Patienten zu groß ist.

- Drücken Sie den Auslöser sofort vollständig, nachdem der Fokus festgestellt wurde, um eine Aufnahme zu machen – warten Sie nicht zu lange. Stellen Sie sicher, dass der Patient bei Aufnahme des Bildes auf den korrekten Punkt schaut. Auf dem Volk Eye Check wird nun der nächste Schritt angezeigt.
- Lesen Sie die Anweisungen bezüglich der Aufnahme auf dem Bildschirm** und nehmen Sie die entsprechenden Anpassungen vor.
- Wiederholen Sie den Aufnahmevorgang solange bis der Volk Eye Check genügend Bilder aufgenommen hat. Ein grüner Haken zeigt ein gültiges Bild an wohingegen ein rotes Kreuz ein ungültiges Bild kennzeichnet.

Hinweis³: Bei 3 aufeinander folgenden ungültigen Aufnahmen sollten Sie den Standort, die Position, die Entfernung oder die Beleuchtung anpassen bzw. die Mitarbeit durch den Patienten verbessern. Im Bedarfsfall wird vom Gerät nach 4 Aufnahmen automatisch eine erneute Kalibrierung der Linse durchgeführt.

Schritt 6

Ergebnisanzeige und Patientenbericht

- Die Sitzung wird abgeschlossen und die Ergebnisse werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- Sofern aktiviert, erhalten Sie innerhalb von einigen Minuten eine E-Mail mit dem Patientenbericht als PDF-Anhang. Alternativ können Sie den Bericht über das USB-Kabel vom Gerät herunterladen. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung.
- Durch das Tippen auf das Symbol Überprüfen auf dem Start- oder Aufnahme-Bildschirm können Sie die Sitzung nochmals überprüfen.
- Probieren Sie verschiedene geeignete Standorte in Ihrer Umgebung aus und behalten Sie denselben Standort bei, wenn Sie einen gefunden haben, der gut funktioniert.
- Es wird dringend empfohlen, zuerst an Erwachsenen zu üben bevor Sie eine Sitzung mit kleinen Kindern in Angriff nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, die Sitzungen vor dem Termin mit dem Patienten durch einen Techniker bzw. Assistenten durchführen zu lassen.